

VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2012 — 1985

[C — 2012/31530]

4 MEI 2012. — Verordening nr. 12-03 tot vaststelling
van de begrotingswijziging 1 en A over het dienstjaar 2012, bekrachtigd bij collegebesluit nr. 20112012-0593

De Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en wij, het College, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. De begrotingswijziging 1 — gewone dienst, ontvangsten — voor het dienstjaar 2012 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet	+/-	Nieuw krediet
Vorige dienstjaren	3.000.000,00	+ 4.583.813,05	7.583.813,05
Overboekingen	18.864.979,00	+ 2.213.518,23	21.078.497,23
Administratie	387.000,00	+ 200.000,00	587.000,00
Onderwijs	670.000,00	+ 750.000,00	1.420.000,00
Centrum voor leerlingenbegeleiding	2.415.000,00	+ 27.000,00	2.442.000,00
Elishout — COOVI	531.000,00	+ 10.000,00	541.000,00
CVO Elishout — COOVI	3.038.800,00	+ 266.700,00	3.305.500,00
Elishout — school voor voeding	3.782.000,00	+ 50.000,00	3.832.000,00
Kasterlinden	3.507.000,00	+ 249.000,00	3.756.000,00
Zaveldal	1.404.000,00	+ 79.000,00	1.483.000,00
Kunst, cultureel erfgoed en musea	603.000,00	- 62.439,00	540.561,00
Bibliotheekwerking	1.202.000,00	+ 34.500,00	1.236.500,00
Jeugd	1.228.320,00	+ 45.000,00	1.273.320,00
Sport	1.112.500,00	+ 2.000,00	1.114.500,00
Gezondheid	241.100,00	+ 6.050,00	247.150,00
Patrimonium	105.500,00	+ 9.160,96	114.660,96
Totaal van de wijziging		+ 8.463.303,24	
Algemeen totaal na begrotingswijziging	153.910.389,00	+ 8.463.303,24	162.373.692,24

Art. 2. De begrotingswijziging 1 — gewone dienst, uitgaven — voor het dienstjaar 2012 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet	+/-	Nieuw krediet
Overboekingen	33.381.437,00	+ 4.890.402,07	38.271.839,07
Algemene uitgaven en ontvangsten	6.355.155,78	- 450.000,00	5.905.155,78
Algemene administratie	6.345.000,00	+ 23.000,00	6.368.000,00
Administratie	14.179.000,00	+ 317.110,00	14.496.110,00
Materieelverhuur	99.000,00	- 1.500,00	97.500,00
Communicatie, media en IT	4.778.000,00	+ 59.400,00	4.837.400,00
Onderwijs	7.358.110,00	+ 1.105.624,00	8.463.734,00
Onderwijscentrum Brussel	3.815.000,00	+ 168.576,00	3.983.576,00
Centrum voor leerlingenbegeleiding	2.669.660,00	+ 27.500,00	2.697.160,00
Elishout — COOVI	5.236.390,00	+ 167.700,00	5.404.090,00
CVO Elishout — COOVI	3.384.300,00	+ 99.725,00	3.484.025,00
Elishout — school voor voeding	4.243.000,00	- 37.000,00	4.206.000,00
Elishout — verblijf voor jongeren	814.000,00	- 24.000,00	790.000,00
Kasterlinden	4.909.000,00	+ 21.500,00	4.930.500,00
Zaveldal	1.819.000,00	+ 68.800,00	1.887.800,00
Algemeen cultuurbeleid	2.925.321,00	+ 116.500,00	3.041.821,00
Kunst, cultureel erfgoed en musea	3.871.425,00	+ 154.561,00	4.025.986,00
Gemeenschapscentra	9.637.705,00	+ 176.500,00	9.814.205,00
S.C.W. Vereniging en amateuristische kunstbeoefening	1.887.833,00	+ 86.500,00	1.974.333,00
Jeugd	4.081.087,00	+ 74.500,00	4.155.587,00
Speelplein	733.600,00	+ 35.000,00	768.600,00
Sport	2.381.250,00	+ 18.000,00	2.399.250,00

Omschrijving	Krediet	+/-	Nieuw krediet
Algemeen welzijnsbeleid	2.343.000,00	+ 19.000,00	2.362.000,00
Etnisch-culturele minderheden	1.446.000,00	+ 460.500,00	1.906.500,00
Gezin	3.156.341,00	+ 150.232,00	3.306.573,00
Gezondheid	2.022.100,00	+ 139.011,93	2.161.111,93
Patrimonium	5.299.800,00	+ 584.700,00	5.886.500,00
Totaal van de wijziging		+ 8.451.841,98	
Algemeen totaal na begrotingswijziging	153.863.393,78	+ 8.451.841,98	162.315.235,76

Art. 3. De begrotingswijziging A — buitengewone dienst, ontvangsten — voor het dienstjaar 2012 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet	+/-	Nieuw krediet
Vorige dienstjaren	0,00	+ 167.188,49	167.188,49
Overboekingen	28.337.500,00	+ 12.920.949,23	41.258.449,23
Algemene uitgaven en ontvangsten	7.495.753,51	+ 2.552.000,00	10.047.753,51
Kasterlinden	0,00	+ 1.676.612,00	1.676.612,00
Zaveldal	1.260.000,00	+ 726.650,00	1.986.650,00
Patrimonium	3.616.000,00	+ 1.672.750,00	5.288.750,00
Totaal van de wijziging		+ 19.716.149,72	
Algemeen totaal na begrotingswijziging	41.355.523,51	+ 19.716.149,72	61.071.673,23

Art. 4. De begrotingswijziging A — buitengewone dienst, uitgaven — voor het dienstjaar 2012 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet	+/-	Nieuw krediet
Overboekingen	4.406.270,00	+ 4.168.559,00	8.574.829,00
Algemene administratie	0,00	+ 6.000,00	6.000,00
Administratie	95.000,00	+ 195.000,00	290.000,00
Onderwijs	11.020.000,00	+ 9.623.328,00	20.643.328,00
Centrum voor leerlingenbegeleiding	14.500,00	+ 46.000,00	60.500,00
Elishout — COOVI	327.000,00	+ 780.000,00	1.107.000,00
Elishout — school voor voeding	22.000,00	16.872,83	38.872,83
Kasterlinden	88.000,00	+ 332.012,40	420.012,40
Zaveldal	294.000,00	0,00	294.000,00
Jeugd	135.000,00	- 25.000,00	110.000,00
Speelplein	10.000,00	- 5.000,00	5.000,00
Sport	22.500,00	+ 12.000,00	34.500,00
De Poolster	36.750,00	+ 30.000,00	66.750,00
Patrimonium	24.666.503,51	+ 4.536.377,49	29.202.881,00
Totaal van de wijziging		+ 19.716.149,72	
Algemeen totaal na begrotingswijziging	41.355.523,51	+ 19.716.149,72	61.071.673,23

Art. 5. De functionele en economische verdeling van de kredieten over de verschillende artikelen van de begroting is opgenomen in de bij deze verordening gevoegde tabellen.

De Collegeleden, :

B. DE LILLE

Mevr. B. GROUWELS

G. VANHENGEL

TRADUCTION

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FLAMANDE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2012 — 1985

[C - 2012/31530]

4 MAI 2012. — Règlement n° 12-03 fixant la modification budgétaire 1 et A pour l'année 2012 sanctionné par arrêté du Collège n° 20112012-0593

Le Conseil de la Commission communautaire flamande a adopté et nous, le Collège, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La modification budgétaire 1 — service ordinaire, recettes — de l'année 2012 est établie comme ce qui suit :

Définition	Crédit	+/-	Nouveau crédit
Années précédentes	3.000.000,00	+ 4.583.813,05	7.583.813,05
Transferts	18.864.979,00	+ 2.213.518,23	21.078.497,23
Administration	387.000,00	+ 200.000,00	587.000,00
Enseignement	670.000,00	+ 750.000,00	1.420.000,00
Centre de PMS	2.415.000,00	+ 27.000,00	2.442.000,00
Elishout — COOVI	531.000,00	+ 10.000,00	541.000,00
CVO Elishout — COOVI	3.038.800,00	+ 266.700,00	3.305.500,00
Elishout — école de l'alimentation	3.782.000,00	+ 50.000,00	3.832.000,00
Kasterlinden	3.507.000,00	+ 249.000,00	3.756.000,00
Zaveldal	1.404.000,00	+ 79.000,00	1.483.000,00
Arts, patrimoine culturelle et musées	603.000,00	- 62.439,00	540.561,00
Fonctionnement de la bibliothèque	1.202.000,00	+ 34.500,00	1.236.500,00
Jeunesse	1.228.320,00	+ 45.000,00	1.273.320,00
Sports	1.112.500,00	+ 2.000,00	1.114.500,00
Santé	241.100,00	+ 6.050,00	247.150,00
Patrimoine	105.500,00	+ 9.160,96	114.660,96
Total de la modification		+ 8.463.303,24	
Total générale du budget après la modification budgétaire	153.910.389,00	+ 8.463.303,24	162.373.692,24

Art. 2. La modification budgétaire 1 — service ordinaire, dépenses — pour l'année 2012 est établie comme ce qui suit :

Définition	Crédit	+/-	Nouveau crédit
Transferts	33.381.437,00	+ 4.890.402,07	38.271.839,07
Dépenses et recettes générales	6.355.155,78	- 450.000,00	5.905.155,78
Administration générale	6.345.000,00	+ 23.000,00	6.368.000,00
Administration	14.179.000,00	+ 317.110,00	14.496.110,00
Location de matériel	99.000,00	- 1.500,00	97.500,00
Communication, Médias et IT	4.778.000,00	+ 59.400,00	4.837.400,00
Enseignement	7.358.110,00	+ 1.105.624,00	8.463.734,00
Onderwijscentrum Brussel	3.815.000,00	+ 168.576,00	3.983.576,00
Centre de PMS	2.669.660,00	+ 27.500,00	2.697.160,00
Elishout — COOVI	5.236.390,00	+ 167.700,00	5.404.090,00
CVO Elishout — COOVI	3.384.300,00	+ 99.725,00	3.484.025,00
Elishout — école de l'alimentation	4.243.000,00	- 37.000,00	4.206.000,00
Elishout — internat	814.000,00	- 24.000,00	790.000,00
Kasterlinden	4.909.000,00	+ 21.500,00	4.930.500,00
Zaveldal	1.819.000,00	+ 68.800,00	1.887.800,00
Politique culturelle générale	2.925.321,00	+ 116.500,00	3.041.821,00
Arts, patrimoine culturelle et musées	3.871.425,00	+ 154.561,00	4.025.986,00
Centres culturels	9.637.705,00	+ 176.500,00	9.814.205,00
Travail socio-culturel et amateur d'art	1.887.833,00	+ 86.500,00	1.974.333,00
Jeunesse	4.081.087,00	+ 74.500,00	4.155.587,00
Terrains de jeux	733.600,00	+ 35.000,00	768.600,00

Définition	Crédit	+/-	Nouveau crédit
Sports	2.381.250,00	+ 18.000,00	2.399.250,00
Bien-être générale	2.343.000,00	+ 19.000,00	2.362.000,00
Minorités ethniques-culturelles	1.446.000,00	+ 460.500,00	1.906.500,00
Famille	3.156.341,00	+ 150.232,00	3.306.573,00
Santé	2.022.100,00	+ 139.011,93	2.161.111,93
Patrimoine	5.299.800,00	+ 584.700,00	5.886.500,00
Total de la modification		+ 8.451.841,98	
Total générale du budget après la modification budgétaire	153.863.393,78	+ 8.451.841,98	162.315.235,76

Art. 3. La modification budgétaire B — service extraordinaire, recettes — pour l'année 2012 est établie comme ce qui suit :

Définition	Crédit	+/-	Nouveau crédit
Années précédentes	0,00	+ 167.188,49	167.188,49
Transferts	28.337.500,00	+ 12.920.949,23	41.258.449,23
Dépenses et recettes générales	7.495.753,51	+ 2.552.000,00	10.047.753,51
Kasterlinden	0,00	+ 1.676.612,00	1.676.612,00
Zaveldal	1.260.000,00	+ 726.650,00	1.986.650,00
Patrimoine	3.616.000,00	+ 1.672.750,00	5.288.750,00
Total de la modification		+ 19.716.149,72	
Total générale du budget après la modification budgétaire	41.355.523,51	+ 19.716.149,72	61.071.673,23

Art. 4. La modification budgétaire B — service extraordinaire, dépenses — pour l'année 2012 est établie comme ce qui suit :

Définition	Crédit	+/-	Nouveau crédit
Transferts	4.406.270,00	+ 4.168.559,00	8.574.829,00
Administration générale	0,00	+ 6.000,00	6.000,00
Administration	95.000,00	+ 195.000,00	290.000,00
Enseignement	11.020.000,00	+ 9.623.328,00	20.643.328,00
Centre de PMS	14.500,00	+ 46.000,00	60.500,00
Elishout — COOVI	327.000,00	+ 780.000,00	1.107.000,00
Elishout — école de l'alimentation	22.000,00	16.872,83	38.872,83
Kasterlinden	88.000,00	+ 332.012,40	420.012,40
Zaveldal	294.000,00	0,00	294.000,00
Jeunesse	135.000,00	- 25.000,00	110.000,00
Terrains de jeux	10.000,00	- 5.000,00	5.000,00
Sports	22.500,00	+ 12.000,00	34.500,00
De Poolster	36.750,00	+ 30.000,00	66.750,00
Patrimoine	24.666.503,51	+ 4.536.377,49	29.202.881,00
Total de la modification		+ 19.716.149,72	
Total générale du budget après la modification budgétaire	41.355.523,51	+ 19.716.149,72	61.071.673,23

Art. 5. La répartition fonctionnelle et économique des crédits sur les différents articles du budget est intégrée dans les tables annexées au présent règlement.

Les membres du Collège :

B. DE LILLE

Mevr. B. GROUWELS

J.-L. VANRAES